

**PUBLIC DISCLOSURE
AUTHORIZED**

**General statistics office
household living standard survey in 2004**

commune questionnaire

Province/City			
District/town			
Commune			
Full name of Team leader	Code		

Date
Team leader
Signed

Date,
Commune People's Committee Chair
(Signed and sealed)

ethnic group code

kinh	01	kho mu	29
tay	02	co	30
thai	03	ta oi	31
Chinese origin(Han)	04	cho ro	32
khmer	05	khang	33
muong	06	xinhmun	34
nung	07	ha nhi	35
h'm«ng (Meos)	08	chu ru	36
dao	09	lao	37
gia rai	10	la chi	38
ngai	11	la ha	39
ede	12	Phu la	40
ba na	13	la hu	41
sedang	14	lu	42
san chay (Cao lan - San chi)	15	lo lo	43
coho	16	Chut	44
Cham (Cham)	17	Mang	45
san diu	18	pa then	46
hre	19	colao	47
mnong	20	cong	48
ra glai	21	bo y	49
stieng	22	si la	50
bru - Van Kieu	23	pu peo	51
tho	24	brau	52
giay	25	o du	53
co tu	26	ro mam	54
gie trieng	27	foreigner	55
ma	28	unspecified	56

industry code

Agriculture and forestry

- 01 Agriculture and related services (including livestock raising)
- 02 Forestry and relating services

Aquaculture

- 05 Catching and raising sea products, and relating services

mining industry

- 10 Coal mining
- 11 Oil and gas drilling and related services
(except: exploring/searching activities)
- 12 Uranium and Thorium mining
- 13 Metal mining
- 14 Mining for rocks, stone, sand, salt, fertilizer...

Processing industry

- 15 Food and beverage production
- 16 Tobacco production
- 17 Textile
- 18 Fur processing and fur products (excluding garments)
- 19 Leather tanning and leather products including wallets, seats, suitcases
- 20 Wood, bamboo, rattan processing and production of wood, bamboo and rattan products
- 21 Paper and paper products
- 22 Printing and publishing (books, magazines, newspapers, and
- 23 Coke, crude oil, uranium processing
- 24 Chemicals and chemical products
- 25 Plastic and Rubber production and products
- 26 Other non-metal mineral products production
- 27 Metal production and processing
- 28 Metal products (except machines and equipment)
- 29 Other equipment and machinery not specified elsewhere
- 30 Office and computer equipment production
- 31 Other electronic, electric equipment not specified elsewhere
- 32 Radio, TV, broadcasting and other communication equipment
- 33 Medical and laboratory equipment, precision instruments, and meters (clocks)
- 34 Motor vehicles and spare parts
- 35 Other means of transportation (boats, railroad, airplane)
- 36 Furniture production and other productions not specified elsewhere
- 37 Recycling, reprocessing

Electricity, gas, and water production and distribution

- 40 Electricity, gas, water steam, hot water production and distribution
- 41 Water exploitation, purification, and distribution

Construction

- 45 Construction

trading; repair of motor vehicles and motorbikes

personal belongings and home appliances

- 50 Vehicle sales, maintenance and repair; retail sale of gas
- 51 Wholesale and agent sales (excluding motor vehicles and motorbikes)
- 52 Retail sales (excluding motor vehicles and motorbikes);repairs of family appliances

hotel and restaurant

- 55 Hotel and restaurant (including big and small restaurants, cafe, beverage and drink stands,...)

transportation, warehouse/ storage site, communication

- 60 Road, railroad and pipeline transport
- 61 Water transport
- 62 Airline transport
- 63 Services in transport; tourist services
- 64 Post and telecommunications

Finance and credit

- 65 Financial intermediary (excluding insurance and social welfare)
- 66 Insurance and pensions (excluding social insurance)
- 67 Assistance in finance (including social insurance)

Science and technology activities

- 70 Science and technology activities

Activities relating asset businesses and consulting services

- 71 Activities relating real-estate
- 72 Rental of machines and equipment (excluding operators); rental of furniture and household goods
- 73 Computer-related activities
- 74 Other business activities (accounting, tax and other consulting, architecture, advertising, security, house cleaning, photography, packaging, etc.

Government administration and national defense; promulgated social insurance

- 75 Government administration and national defense; compulsory social insurance

Education and training

- 80 Education and training

health and social relief

- 85 Health and social relief(hospitals, health centers, veterinary care, social relief,...)

Cultural and sport activities

- 90 Cultural and sport activities(broadcasting, television, cinema, recreation and entertainment, press, library, museum, sport,...)

Communist party, mass organizations, professional associations

- 91 Communist party, mass organizations, professional associations

Public and personal services

- 92 Disposal collection, public sanitation improvement, and similar activities
- 93 Other service activities(laundry, hairdressing, funerals,...)

housework services provided at client's home

- 95 Housework services provided at client's home

Activities of foreign organizations

- 99 Activities of foreign organizations

traditional handicrafts code

1 Horticulture, ornamental trees growing

2 Raising of
pets, ornamental fish

3 Metallurgy
welder
blacksmith

4 Producing non-iron construction materials
cement
bricks
tiles

5 Chemical engineering
soap

6 Forestry
wooden furniture making

7 Bamboo, rattan and similar material weaving
mattress weaving
knitting, weaving
hat making

8 Paper making
artistic paper making

9 Pottery, ceramics and glass making
porcelain
glass

10 Food processing
food processing
tobacco blending
alcohol distilling
tea/coffee processing

11 Garment and textile
embroidery
fabric textile
garment
tapestry making
dyeing

12 Tanning
footwear makers

13 Cultural, artistic crafts
painting
sculpture (stone, wood)
lacquer

14 Health, pharmaceutical services
Chinese origin, indigenous traditional medicine

15 Worship objects making
incense
paper ex-voto

section 3. Non-farming, forestry and aquacultural job opportunities

1. Is there any production/service or craft village which is located within a distance that the commune's residents can cover to go to work and return home in the day? YES..... 1 NO..... 2 (>>sect 4)	2. Of them, how many production/services bases belonging to the commune area are there? unknown write KB no of prdt/svce bases	3. Is there any craft village in this commune? YES.....1 no...2 (>>5)	4. Which craft villages are they ? See the traditional handicraft code		
			first	second	third

5. Does the production/service base or craft village attract the commune's workforce?

yes.....1
no.....2 (>>sect 4)

Please name five production/service bases or craft village which attract the most of the commune's residents?	6. Which industry does [...] belong to?	7. Which economic sector does [...] belong to?	8. In which year did [...] start operation?	9. Is [...] a production/service base of a traditional craft village?	10. Is [...] located in the commune area?	11. How many people who are registered for residency in the commune are employed by [...]?	12. Of them, how many are women?
	industry code	State sector 1 collective sector 2 individual business sector..... 3 private sector 4 foreign invested sector 5	prior to 1991.....1 1991-1995.....2 1996-2000.....3 2001-2004.....4 unknown.....9	prodtn/ services base1 craft village. ...2	yes.....1 no.....2	if unknown record kb people	if unknown record kb people
1	industry code						
2							
3							
4							
5							

crop code

Annual crop name and code		Perennial industrial crops and code		Fruit trees and other crop code	
Ordinary rice	1	Soybeans	18	Citrus fruits	35
Glutinous rice	2	Peanuts	19	Pineapples	36
Specialty rice	3	Sesame seeds	20	Bananas	37
Maize	4	Sugar cane	21	Mangoes	38
Sweet potato	5	Tobacco	22	Apples	39
Cassava	6	Cotton	23	Grapes	40
Other food crop	7	Jute, ramie	24	Plums	41
Potato	8	Rush	25	Papayas	42
Kohlrabi, cabbage, cauliflower	9	Other annual industrial crops	26	Longans, litchis, rambutans	43
Mustard greens of all kinds	10	Tea	27	Sapodillas	44
Tomatoes	11	Coffee	28	Custard apples	45
Water spinach	12	Rubber	29	Jackfruits, durians	46
Fresh beans of all kinds	13	Pepper	30	Mangosteens	47
Beans of all kinds	14	Coconut	31	Other fruit trees	48
Spiced herbs	15	Mulberry	32	Other perennial trees	49
Other vegetables, tubers, fruits	16	Cashew	33	Seedlings	50
Other annual flower (bonsai..)	17	Other perennial industrial crops	34	Bonsai	51

section 5. Infrastructure

Please let us know some information about the surveyed households' commune and hamlet infrastructure

hamlet with surveyed households													
1. Is there a road leading to the CPC which is accessible by car?	2. Is there any road accessible by car to this hamlet?	3. What is the distance from the hamlet to the nearest road accessible by car?	4. Often, how many months a year the road is accessible by car?	5. What main material is the road surface made of?	6. Is there any important means of transport for this hamlet?	7. Is there any waterway passing by this hamlet?	8. What is the distance from this hamlet to the nearest waterway?	9. Is there any bus/train/ship line passing by this hamlet?	10. What is the distance from this hamlet to the nearest passenger stop?	11. What is the frequency of this bus/train/ship line?		12. Is there any motorised vehicle which serves as part-time means of transport from this commune to other destinations?	13. Which vehicle is it ?
yes.....1 no.....2	yes...1(>>4) no....2	km	months	concrete ciment/ asphalted concrete..... 1 bitumen road 2 gravel/macadamroad..... 3 pathway..... 4 other material..... 5	yes.....1 no2 (>>9)	yes.....1 (>>9) no.....2	KM	yes.....1 (>>11) NO.....2	km	times	time Unit	yes.....1 no2 (>>14)	car..... 1 mototaxi..... 2 motorised boat speed boat..... 3 other specify it (.....)..... 4
													first second third

14. Is power supply available in this commune?	15. Is there any connection power grid in the nation?	16. Is there any "cultural post office" in this commune?	17. Is there any cultural heritage in this commune?	18. Is there any radio relay station in this commune?	19. Is there any small irrigational work managed by the authority lower than communal level in this commune?	20. Is there any communal / inter commune market in this commune?	21. What is the main water source for daily life of the majority of the commune's residents during the [SEASON]?					
yes.....1 no...2 (>>16)	yes.....1 no...2	yes.....1 no...2	yes.....1 no...2	yes.....1 no...2	yes.....1 no...2	yes.....1 no.....2	private tap water 1 public tap water 2 purchased water(tanked, bottled, in jar)..... 3 filtered stream water 4 rain water..... 5 water pumped from drilled wells..... 6 water from hand-dug; reinforced wells..... 7 water from hand-dug, non-reinforced and covered wells..... 8 water from hand-dug, non-reinforced and uncovered wells..... 9 river, lake, pond..... 10 others (specify it.....)..... 11					
							a. dry season			b. rainy season		

time unit : hours.....2 days.....3 weeks.....4 months5 quarters.....6 6 months.....7 year.....8

SECTION 5. INFRASTRUCTURE (CONTINUED)

Please let us know some information on the hamlet with surveyed households

	22. Is [...] located in this commune? yes.....1 (=>next line) no.....2	23. What is the distance from the hamlet to the nearest [...] ? if < 1 km >> next line if unknown record kb >> next line km	24. What is the most popular means of transport used by the hamlet residents to go to [...] x? car..... 1 motorbike..... 2 boat..... 3 train..... 4(>>26) other motorised vehicle..... 5 bicycle..... 6(>>28) on foot..... 7(>>28) other (specify _____)..... 8	25. Often, is it a passenger means of transport or is it a private means of transport owned by the hamlet's residents? rented means of transport.....1 personal means of transport.2(>>28)	26. What is the operating frequency of this means of transport		27. What is the transport cost per km for an average trip to cover the distance from the hamlet to [...] using this means of transport? thousand vnd	28. How long does it take to travel from the hamlet to [...] using this means of transport? calculating for single trip	
					times	time unit		hours	minutes
1. Daily market									
2. Periodical market									
3. Wholesale market									
4. CPC building									
5. Post office									
6. Bank/Bank branch									
7. Town	X								
8. Chief town (PPC or	X								
9. Major cities (Hanoi,	X								

time unit : hours.....2 days.....3 weeks.....4 months5 quarters.....6 6 months.....7 year.....8

section 5. Infrastructure (continued)

order	ask all the items for every kind of market (ask in columns)	Is the [...] item regularly traded in		
		29. Daily market in the hamlet or the nearest to it?	30. Periodic market in the hamlet or the nearest to it?	31. Wholesale market in the hamlet or the nearest to it?
		yes.....1 no...2 unknown write KB	yes.....1 no...2 unknown write KB	yes.....1 no...2 unknown write KB
1	Unprocessed food			
2	Processed food (canned food, boiled, fried pork-pie..)			
3	Industrial made beverage			
4	Fabric			
5	Ready-to-wear			
6	Footwear			
7	Home utensils (pots, knives, chopping board,...)			
8	Furniture (Wardrobe, bed, table, chairs,...)			
9	Small electrical utensils (ventilator, iron, radio,...)			
10	Large electrical appliances (washing machine, refrigerator...)			
11	Small tools (pincers, hammer, saw,...)			
12	Spare parts (car motorbike, bicycle, machines,...)			
13	Production/business means			
14	Seeds/breeders			
15	Chemical fertilizer			
16	Pesticide, veterinary medicines			

section 6. Education

interviewing cpc staff, school, kindergarten managing board, hamlet management board

1. Is there any primary school in the commune? yes..... 1 no..... 2
2. Is there any junior secondary school in the commune? yes..... 1 no..... 2
3. Is there any senior secondary school in the commune? yes..... 1 no..... 2
4. Is there any combined primary school and secondary school in the commune? yes..... 1 no..... 2
5. Is there any secondary school (junior and senior secondary schools) in the commune? yes..... 1 no..... 2

6. Please name the schools/classes attended by the hamlet children (if the school or classes is/are not located in the hamlet, name the nearest school or classes the hamlet children are currently attending) name 3 primary schools , 2 junior secondary schools and 1 senior secondary school at most record the school code ==>	code	7. Is [...] located in hamlet? yes.....1 (->next school/ classes) no.....2	8. What is the distance from the hamlet to [...]? km	9. By what means of transport the hamlet's children go to [...] mainly ? private motorbike..... 1 bicycle..... 2 on foot..... 3 other (specify it _____)... 4	10. How long does it take the children to go to [...] by this means of transport? calculating for a single trip	
					hours	minutes
1						
2						
3						
4						
5						
6						

school code
 primary school.....10,11,12
 junior sndry school..... ,..20,21
 senior sndry school..... 30
 prmy+junior sndry school 40, 41, 42
 junior+senior sndry school....50, 51

team leader
 write code 10 for the first primary school, 11 for the second one and so on.
 write code 20 for the first junior secondary school, 21 for the second one
 write 30 for the senior secondary school
 write 40 for the first primary + junior secondary school, 41 for the second one and so on.
 write 50 for the first junior + senior secondary school, 51 for the second one

section 6. Education (end)

grades	11. In 2003, what the number of children in the commune who ha dropped out of or didn't attend the [...] school? yes.....1 no.....2 (>>13)	12. Why did these children drop out of school or didn't they attend [...]			13. What are the main current difficulties/hurdles faced by the commune's education?											
		school Too far away 1	difficult to afford/too high cost..... 2	sick children 3	children unable to go to school/unwilling to attend school..... 4	overloaded school /not enough room for pupils..... 5	parents uninterested in children's schooling..... 6	children supposed to work..... 7	hampered by language barriers 8	other (specify it). 9	poor material conditions 1	insufficient supply of necessary means 2	teachers' living standards too low 3	school limited budget 4	not enough room for school/insufficient desks..... 5	teachers' quality too low 6
		first	second	third	first	second	third									
1. Primary school																
2. Junior secondary school																
3. Senior secondary school																

14. Over the last 10 years, was illiteracy eradicating programme implemented in the commune? yes.....1 no.....2 (>>19)	15. In which year was this program launched? year (4-digit number)	16. In 2003, was this programme launched the commune? yes.....1 no.....2 (>>19)	17. In 2003, how many people were involved in the illiteracy eradicating programme? no of people	18. Of them, how many were women? no of people

section 9. Credit and saving

1. What the saving forms used by the commune's residents? buying gold, gems..... 1 buying land.....2 buying animals..... 3 investment in housing/architectural work..... 4 buying production facilities.....5 keeping cash.....6 opening account.....7 saving book.....8 correspondent account 9 buying treasury bills/bonds 10 participating in small credit group (ho,hui)..... 11 participating in elderly people insurance..... 12 other (specify it)..... 13					2. Is there any establishment in the province/city to which the commune's residents deposit their savings? yes.....1 no....2(>8)	3. Please name three place which the commune's residents deposit their savings in the province/city	4. Which form does [...] belong to? state commercial bank..... 1 private bank..... 2 credit organisations.....3 community groups 4 individual.....5 other (specify it).... 6	5. What are the saving forms proposed by [...]? opening account 1 saving book..... 2 correspondent account 3 bonds.....4 account transfer.....5 other (specify it).....6 first second third	6. What is the distance from the commune to [...]? km	7. Does [...] provide loan to the commune's residents? yes.....1 no.....2	
t1	t2	t3	t4	t5							

8. Do the commune's residents take loans from [...]? ask quest 8 for all the forms of loans before starting question 9	9. What did the commune's residents spend loan provided by [...]? basic investment capital 1 circulating capital2 housing..... 3 (>>11) residential land..... 4 (>>11) durable appliances..... 5 (>>11) education.....6 (>>11) health.....7 (>>11) general spendings..... 8 (>>11) other (specify it).....9 (>>11) first second third	10. What main business production sector the loan in? agriculture, forestry aquaculture1 other business/production services sector.....2	11. What is the distance from the commune to [...]? km
1. State commercial bank			
2. Private bank			
3. Credit organisation			
4. Socio-political organisations			
5. Community groups			
6. Individual lender			
7. Private traders or input suppliers			
8. Relatives and friends			X
9. Other (specify it)			X

mark x if yes

 ↓